

IN THIS ISSUE

FACULTY NEWS
PAGE 3

INTERVIEW WITH
PROFESSOR
MIRA BALBERG
PAGE 4

HOLOCAUST LIVING
HISTORY WORKSHOP
PAGE 5



The joint UC San Diego-University of Haifa Marine Archaeology team on the beach at Tel Dor, Israel.

UC San Diego-Led Expedition Investigates Long-Term Climate Change and Rising Sea Levels in Israel

In July 2018, a transdisciplinary UC San Diego-University of Haifa team investigated the impact of long-term climate change and rising sea levels on the cultures along the coast of Israel. The four-and-a-half-week mission—headed by Professor Tom Levy of the UC San Diego Scripps Center for Maritime Archaeology (SCMA) and Professor Assaf Yasur-Landau of the Department of Maritime Civilizations at the University of Haifa—helped establish the joint Marine Archaeology Field

School, where undergraduate and graduate students from Haifa and UC San Diego gained hands-on experience working in the ancient bays surrounding Israel's biblical site of Tel Dor.

The underwater excavations took place near numerous submerged stone ashlar blocks where the ancient mound of Tel Dor merges with the sea. It was assumed these blocks were accidentally dropped by boats transporting them in antiquity, but new excavations indicate that the extensive distribution of the blocks

may be part of collapsed structures connected to the Iron Age port. During the course of the excavations, eighty lead weights—which served as sinkers for fishing nets—were also discovered. The ability to find, identify, and leave the small weights in position so they can be photographed using 3-D photogrammetry was an important contribution to the technology of data recording for underwater archaeology. Other research activities included

(CONTINUED ON PAGE 2)



Gilad Shtienberg, UC San Diego postdoctoral researcher from Israel, examines sediment cores representing more than 6,000 years of climate and environmental data in the Scripps Institution of Oceanography Deep Sea Drilling Lab.

EXPEDITION (CONTINUED FROM PAGE 1)

geophysical mapping of the shore of Tel Dor's south bay by SCMA professor John Hildebrand and near-shore archaeological excavations carried out under the direction of the University of Haifa's professor Ruth Shahack-Gross.

UC SAN DIEGO STUDENTS WERE JOINED BY UNIVERSITY OF HAIFA STUDENTS FOR TWO WEEKS OF JOINT EXCAVATIONS AND DIVING.

Thanks to the Murray Galinson San Diego-Israel Initiative, twelve UC San Diego students were awarded grants to the Marine Archaeology Field School, which provides instruction in advanced underwater techniques for archaeological work and environmental underwater



Students setting up the barge and dredge pump in the south bay of Tel Dor, Israel.

sampling. The field training took part in a forward camp on the coast at Tel Dor that featured diving equipment for thirty divers, a specialized barge and pump, and a tent for daily briefings. Once UC San Diego students familiarized themselves with the equipment, they were joined by University of Haifa students for two weeks of joint excavations and diving side-by-side with staff from both universities.

The excavations had numerous visitors including President Ron Robin from the University of Haifa and dean of Social Sciences Carol Paden from UC San Diego. The joint UC San Diego-University of Haifa expedition played a central role in the public outreach open-day for the local community—attended by more than a hundred visitors from Kibbutz Nahsholim—organized by Professor Ilan Sharon and Professor Becky Martin. Levy also led the student and faculty group on a two-day tour of Jerusalem where the group experienced the richness of Israeli culture including Mahane Yehudah, Yad Vashem Holocaust Museum, behind the scenes at the City of David Excavations, the Church of the Holy Sepulcher, and the Old City Moslem.

By defining different submerged and semi-submerged Iron Age architectural features and combining the data with the paleo-environmental samples collected on land and at sea, this joint UC San Diego-University of Haifa project is contributing to understanding changing sea levels in the eastern Mediterranean that informs scholars about long-term trends in climate change in this part of the world. The success of the 2018 field season has encouraged the joint UC San Diego-University of Haifa teams to plan further fieldwork and excavations in 2019. •

A Note from the Director

Dear Friends of Jewish Studies,

It brings me enormous pleasure to welcome Professor Mira Balberg to the UC San Diego faculty. Balberg joined the faculty as a full professor of history this fall as the new Endowed Chair in Ancient Jewish Civilizations. She comes to us from Northwestern University, where she gained an international reputation as a scholar of Judaism in antiquity (200 BCE–500 CE). She is the author of *Purity, Body, and Self in Early Rabbinic Literature* and *Blood for Thought: The Reinvention of Sacrifice in Early Rabbinic Literature*, for which she recently won the Association for Jewish Studies Jordan Schnitzer Book Award. She began teaching this winter and we are thrilled to have Balberg as a colleague.

This year, we have been very happy to host visiting scholars, with the help of the Murray Galinson San Diego-Israel Initiative. Yahuda Goodman, professor of sociology and anthropology at the Hebrew University of Jerusalem, joins the Department of Anthropology this year to teach courses in sociocultural anthropology, the anthropology of mental health in Israel and the Diaspora, as well as a graduate seminar in anthropology. Erez Ben-Yosef, associate professor of

archaeology and ancient Near Eastern cultures at Tel Aviv University, received his PhD in anthropology from UC San Diego in 2010. Ben-Yosef joins us this year to teach courses in natural resources in Israel, environmental hazards in Israel, and the role of archaeology in building a national narrative. Gilad Shtienberg, who received his PhD at the University of Haifa in coastal geomorphology, is visiting UC San Diego this year, where he is teaching courses in sea level change, coastal geomorphology, and environmental change.

It has been thirty-one years since the founding of the Jewish Studies Program (formerly Judaic Studies). Since its inception, the program has relied on the UC San Diego Board of Visitors and the Friends of Judaic Studies to raise funds in order to bring visiting scholars from around the world, support graduate and undergraduate students with scholarships, and host colleagues from outside UC San Diego who give public events and collaborate with our faculty. Together with the current president of the Board of Visitors, Rabbi Philip Graubart, I have updated our community support program policy. As of the current academic year, we will formally create a new title for our support group—the UC San Diego Jewish Studies Program Community Council. The Community Council will automatically include all members formerly listed under both the Board of Visitors

and the Friends of Judaic Studies and will work to recruit new members who are prepared to support the Jewish Studies Program in financial and intellectual ways. We would like to encourage you to become active in the Community Council by attending regular Jewish Studies Program events, making a tax-free donation, and considering becoming a member of the Council's Executive Committee in the coming years.

It is one of our goals in the Jewish Studies Program to inspire students to move beyond their comfort zones—to learn about Jewish thought and read texts in unexpected ways. Thanks to your support, we at UC San Diego are offering students a broad variety of courses in Jewish culture, including literature, history, and anthropology, from Eastern Europe to the Middle East. As the world becomes more tightly connected, we feel it is important to help students and community members to appreciate the history of religious thought and Jewish culture. We want to thank you for your continued support of our program!

Warm wishes,

AMELIA GLASER

Associate Professor of Russian and Comparative Literature
Director, Jewish Studies Program

FACULTY NEWS



PROFESSOR DEBORAH HERTZ

Professor Deborah Hertz is currently immersed in the many biographies of Jewish political women who came into adulthood in the last three decades of the nineteenth century in Russia. Two articles have been published from her book manuscript already, one on Rosa Luxemburg and one on Manya Shochat. A third article was presented at the Gendering Internationalism conference at Oxford University in March 2018 and is forthcoming in the *Journal of Modern Jewish Studies*.

At the same time, Hertz continues to present at conferences and publish articles set in the late-eighteenth and early-nineteenth century era. Her keynote at a Berlin conference was published as an article entitled "Henriette Herz as Jew, Henriette Herz as Christian: Relationships, Conversion, Antisemitism." A conference paper delivered at the Jewish Museum in Berlin in 2016 is forthcoming with the *Leo Baeck Institute Year Book* in London. She is also the author of a major encyclopedia article, "Judaism in Germany 1650–1815," which appeared in the *Cambridge History of Judaism*.

Hertz usually reserves her intellectual work for the distant or the not-so-distant past, but in 2018 she applied her historical studies to some

problems faced by Jews in contemporary America. Her article, "Intersectionality and the Jews in the Age of Trump," was first delivered as a talk at the American Historical Association in January 2018 and has been published in the *Los Angeles Review of Books Blog*.



PROFESSOR LISA LAMPERT-WEISSIG

This year, Professor Lisa Lampert-Weissig taught two graduate seminars. The first traced the ways that communities

(CONTINUED ON PAGE 7)

Interview with Professor Mira Balberg



Mira Balberg

Professor Mira Balberg joined the Jewish Studies Program last year as professor and Endowed Chair in the Ancient Jewish Civilization in the Department of History.

She received her PhD in 2011 from Stanford and, prior to coming to UC San Diego, she was a professor of religious studies at Northwestern University. In 2018, she won the Association for

Jewish Studies Jordan Schnitzer Book Award for her book *Blood for Thought: The Reinvention of Sacrifice in Early Rabbinic Literature*.

What was the path that led you into academia and Jewish studies?

I suppose being led into academia is one of those things that happens when you are a kid who loves reading and writing and also grows up in a world with one television channel... I grew up in Israel and, around junior year of high school, I was beginning to realize how little I actually knew of Jewish culture. I grew up secular without much exposure to Judaism except as a national identity. It gradually occurred to me that I was speaking a language that had layers and layers of history to which I had no access. We were celebrating the Jewish holidays regularly, but I did not truly know what they were about. I wanted to read more and know more, and to understand what being Jewish actually meant to me. So, when I finished my mandatory military service and started college, I decided to study the Bible and the Talmud as a way of approaching the origins of my culture—very much in the same way European students would decide to study the Classics, I suppose.

What is it like researching ancient history?

It is very much a challenge, but also a delight. For anyone who is working in ancient history, the most important task is to know what you cannot know. Since we have little surviving material from ancient times, an ancient historian must use her imagination a great deal, and also be humble and honest enough to say “Okay, here is my speculation and here is the best evidence I can offer to support it, but I do not know for sure.” It is a difficult task but is also very exciting: studying ancient history is like trying to solve a puzzle in which some of the pieces are missing. I also never cease to be amazed by how relatable and approachable ancient civilizations are, despite the significant time difference and scarcity of information.

How has your time at UC San Diego been so far?

It has been wonderful so far. I find the students here hard-working and appreciative, and I deeply enjoy being part of the vibrant and dynamic history department. My colleagues in ancient Mediterranean history, as well as my colleagues in Jewish studies, are fantastic. I feel very fortunate to have such stimulating intellectual communities.



Mira Balberg joins the Jewish Studies Program.

Is there anything you want people to know about the work that you do?

In my work, I aim to provide a broad scope of Jewish history and traditions by reaching into the deep past and exploring connections with other ancient cultures. It is important for me to expose students to the richness and diversity of Jewish lives throughout the ages, and to complement what can sometimes be a narrow and present-focused perspective on Judaism. The present is, of course, very important—but the past gives it depth and meaning. •

UC San Diego's Holocaust Living History Workshop Events

In the academic year 2017–18, UC San Diego's Holocaust Living History Workshop (HLHW) offered a series of public events titled “The Possibility of Renewal: The Shoah Past, Present, and Future.” Internationally renowned scholars such as Barbara Kirshenblatt-Gimblett, the curator of the core exhibit at Warsaw's renowned POLIN museum, explored the continued relevance of the Holocaust in the realm of public history. Approaching the Holocaust from the legal angle, La Jolla-based retired attorney William Lerach revisited his involvement in one of the most successful struggles to secure restitution for survivors, while Philippe Sands, Queen's Counsel, reflected on the origin of key concepts in international human rights law. Each event was well-attended and followed by lively discussion. The season concluded with a talk by Eva Clarke, one of the three “miracle babies” born in the Mauthausen concentration camp shortly before liberation. The opportunity to engage with experts and witnesses is particularly important in view of the recent resurgence of anti-Semitic hate crimes. In this context, it is with a sense of urgency that the HLHW continues to connect the local community with individuals who personally experienced some of the twentieth century's most devastating atrocities.

Before the opening event of the 2018–19 season, the workshop offered a tribute to Dr. Edith Eva Eger, one of San Diego's most prominent and beloved Holocaust survivors and the author of the highly acclaimed memoir *The Choice: Embrace the Possible*. Visitors to the Geisel Library this fall quarter were able to view Barbara Michelman's solo exhibition “Past is Prologue,” an innovative visual reflection on the layers of history and memory and a tribute to her family's tragic history. In May, the Yugoslavian child survivor Lou Pechi shared his experiences of persecution and oppression, adding to the growing archive of survivor narratives. Such personal accounts highlight the complex intertwining of history and memory in the attempt to derive meaning from an event that seems to defy it.

A sign of the robust health of Holocaust studies, scholars continue to grapple with multiple aspects of the Shoah. This year, the workshop was proud to feature historians who have been responsible for some of the most influential and cutting-edge scholarship on the great catastrophe. Marion Kaplan, a professor of modern Jewish history at NYU, discussed the Holocaust and gender in January. Other noteworthy events included a lecture by Wolf Gruner of the University of Southern California on the topic of Jewish resistance in Nazi Germany and Austria, an exploration of the Holocaust and the human rights revolution by Australia-based academic Dirk Moses, and a talk on perpetrators by Christopher Browning, the doyen of perpetrator studies. •

All Holocaust Living History Workshop events are free and open to the public. For more information, please visit our website at lib.ucsd.edu/hlhw.

AFFILIATE NEWS

TETYANA YAKOVLEVA is an affiliate scholar at UC San Diego where she focuses on Russian, Ukrainian, and Yiddish literature of the nineteenth and twentieth century. In the past two years, she has participated in multiple Jewish studies conferences across Israel, Germany, and Russia. At the University of Regensburg, in Germany, she taught courses on Russian-Jewish and Yiddish literature as well as the theatre and film of Odessa. After completing her PhD, she plans on continuing to research Slavic-Jewish literature.

SHEERA TALPAZ has spent the last fifteen years on college campuses in various contexts, as a student, instructor, and researcher. She studied modern Hebrew literature at the University of Chicago, pursued an MFA in creative writing at the University of Michigan, completed her PhD in comparative literature at Princeton, and helped this year to instruct Hebrew at UC San Diego. Talpaz's focus lies in Jewish and Arabic literature, with an emphasis on poetry, poetics, and literary theory. She is currently working on revising her first manuscript, which examines the concept of the “national poet” in Israeli/Palestinian cultures and letters. We are delighted to share that Talpaz has recently accepted an assistant professorship in Jewish studies and comparative literature at Oberlin College.

JOANNA (JANA) MAZURKIEWICZ MEISAROSH is a doctoral candidate at the University of Michigan working on her dissertation on Yiddish theatre in communist Warsaw. Originally from Poland, she holds an MA in Polish philology and Jewish studies from the University of Wrocław. In 2017, Meisarosh moved to San Diego and launched the Yiddish Arts and Academic Association of North America (YAAANA). This organization brings Yiddish culture to the public sphere through accessible and engaging programming that exposes the general public to the richness, depth, and multi-faceted nature of living Yiddish culture.

PROFESSOR ELI BERMAN is delighted to return to research after two years chairing the Department of Economics. Berman is celebrating two new books with coauthors, both relevant to the Middle East: *Small Wars, Big Data*, cowritten with Joseph H. Felner and Jacob N. Shapiro, and *Proxy Wars*, coedited with David A. Lake. •

Graduate Student Awards



JACKSON (JACK) REECE is a first-year master's student in UC San Diego's anthropology department, where he focuses on the Roman period in the eastern Mediterranean basin, particularly along the west coast of Israel, under the supervision of Professor Tom Levy. After Jackson completed his BA at Macalester College, he participated in a few excavations in Israel and finished a digital reconstruction project of

the Roman temple at Horvat Omrit in the Golan Heights. He entered the anthropology department at UC San Diego and was encouraged to explore a multidisciplinary approach through partnerships with scholars from places like the Jewish Studies Program, the Scripps Center for Marine Archaeology, and the Center for Cyber-Archaeology and Sustainability. The Katzin Fellowship allowed Reece to acquire the proper certifications for scientific diving, as well as the equipment needed for training dives at Scripps Institution of Oceanography and for the marine excavation at Tel Dor in the summer of 2018. He continued to apply these skills and equipment exploring coastal sites in February 2019 when he participated in the joint UC San Diego-University of Haifa Carmel Coast Marine Archaeology Expedition led by Levy and Professor Assaf Yasur-Landau.



ANTHONY (TONY) TAMBERINO is a second-year doctoral student in anthropology at UC San Diego, where he focuses on the application of technological approaches to archaeological research and maritime archaeology in Israel. He is supervised by Professor Tom Levy. Prior to graduate school, Tamberino was an avionics technician in the Air National Guard where he learned about the capabilities of

technology for search and rescue operations. He is currently working on a project called the Israel 3-D Land and Sea Project 2019, where he pilots a drone to make high-precision 3-D models and accurately georeference maps of archaeological remains on the Carmel Coast of Israel. The Katzin Fellowship allowed Tamberino to purchase the drone and support equipment, photography lenses, computing equipment, and highly accurate GPS units to precisely and accurately record archaeological sites. He continued his research in Israel and the eastern Mediterranean in February 2019 when he participated in the joint UC San Diego-University of Haifa Carmel Coast Marine Archaeology Expedition led by Levy and Professor Assaf Yasur-Landau.



ALEXANDRA VITERBI is a master's student in playwriting at UC San Diego, where she is committed to redefining and sculpting the contemporary Jewish narrative. Viterbi graduated with distinction from Yale University with a BA in theatre studies. Upon graduating from Yale, she moved to New York City to pursue playwriting, and since then her plays have had

(CONTINUED ON PAGE 7)

2018–2019 EVENTS AND LECTURES

October 11, 2018

Benjamin Balint, *"Kafka's Last Trial: The Case of a Literary Legacy"*
Co-sponsored with German Studies.

October 25, 2018

"Rethinking Ethnopoetics and the Legacy of Jerome Rothenberg"
Panel, co-sponsored with Religion.

November 1, 2018

Justin Cammy, *"When Yiddish Was Young: Vilna's Last Generation"*

January 24, 2019

Dmitry Bykov, *"Vladimir Vysotsky, a Russian Cultural Legend: A Talk by Dmitry Bykov"*
Co-sponsored with Russian Studies.

January 31, 2019

Yehuda Goodman, *"Citizenship, Identity Politics and Nation Building: Differences in Holocaust Memory Work Among Jewish-Israeli High School Students"*
Co-sponsored with Congregation Beth El.

February 4, 2019

Marc Caplan, *"The Corridors of Berlin: Proximity, Peripherality, and Surveillance in Dovid Bergelson's Boarding House Stories"*

Junior Scholars Workshop, "Cities and Marginal Citizens in Modern Literature"

February 6, 2019

Ariel Burger, author of *Witness*
Co-sponsored with Hillel.

March 7, 2019

Tomer Persico, *"Religious Zionism: Past and Present"*
Student-only presentation.

March 8, 2019

Omri Asscher, *"Translation as a Bridge? Ideological Encounters between Israeli and American Jewish Cultures"*

April 8, 2019

Katzin Lecture
Galit Hasan-Rokem, *"Shakespeare's Shylock and the Legend of the Wandering Jew"*

April 22, 2019

Mira Balberg, *"Lost and Found: Forgetting and the Formation of Rabbinic Judaism"*

May 9, 2019

"Literature and Molecules: Remembering Primo Levi on the 100th Anniversary of His Birth"
Co-sponsored with Italian Studies.

"Spain" (an excerpt)

BY PERETZ MARKISH

I'm yet again your guest! The honor makes me sad!
The ancient ban is still in place. I haven't kept the oath;
In your grave sites for transgressors, by the fence,
Still smolder ash-heaps from my past, from long ago!

Here are ash-heaps from my past, still scattered
Alongside the graves of those fallen in battle;
I will not rouse the bones of my grandfathers,
Goaded in mockery from land to land,

That are, like sheep, condemned and silent,
Humbly-bound and cloaked in terror,
Gone to the bonfires of Cordova and Castile
Beneath the church bell ringing of those God-anointed hatchets.

The same hangman's-hatchets threatening you now
Rising-swinging, high above your head;
I'm yet again your guest! Your blood-brother from Moscow!
I'm not alone. And not a rootless wanderer! •

Translated from Yiddish by Amelia Glaser.

Peretz Markish (1895–1952) was a leading Soviet Yiddish poet. In her forthcoming article, Amelia Glaser explores Yiddish poetry by Markish and others about the Spanish Civil War. Glaser continues to study, and translate, Yiddish poetry from the 1930s.

Amelia Glaser thanks David Markish for his permission to publish her forthcoming translations of his father's work.

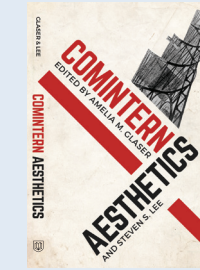


Peretz Markish (center), with Mendl Elkin, Peretz Hirschbein, Uri Zvi Greenberg, Melech Ravitch, and I. J. Singer in 1922.

Source: Anka Grupińska, Bogna Burska, Żydzi Warszawy 1861–1943, Warszawa, Żydowski Instytut Historyczny, 2003.

FACULTY NEWS (CONTINUED FROM PAGE 3)

have remembered shared histories and events from the ancient and medieval eras through the present day. The class included a visit by Professor Michael Rothberg from UCLA, whose *Multidirectional Memory: Remembering the Holocaust in the Age of Decolonization* was a central reading for the class. The second graduate seminar focused on the relationship between anti-Semitism and aesthetics, in which the class examined works by Chaucer, Shakespeare, Hawthorne, and T.S. Eliot, as well as Jewish responses to the representations of Jews and Judaism in these canonical works.



PROFESSOR AMELIA GLASER

Professor Amelia Glaser contributed an article that discusses the Spanish Civil War cycles of Peretz Markish, a Soviet Yiddish writer who became famous for writing about the Russian Revolution, and other Yiddish poets to the volume *Comintern Aesthetics*, which she edited together with Professor Steven Lee of UC Berkeley.

Glaser's work on Spain is part of a larger book project in progress, which demonstrates the importance of internationalism to Yiddish poetry during the 1930s, in the years leading up to World War II. In addition to writing about these poets, she has translated several little-known poems by well-known Yiddish modernists, including Peretz Markish and his Soviet colleague Dovid Hofshsteyn.

Glaser delivered the keynote lecture at the New Directions in East European Jewish Culture workshop at University of Illinois, Urbana-Champaign last May, and has presented talks about her research at conventions and conferences. In addition to her work on Yiddish poetry, she has published translations of poetry from Russia and Ukraine. •

GRADUATE AWARDS (CONTINUED FROM PAGE 6)

productions around the world, from New York City to Melbourne, Australia. Viterbi is currently working on multiple productions including a play that follows a Jewish family's Passover ceremonies over generations and a television pilot about a Hasidic couple in Brooklyn living a double life. The Gumpel Fellowship has allowed her more freedom and flexibility to truly delve into the worlds in which her Jewish productions take place.

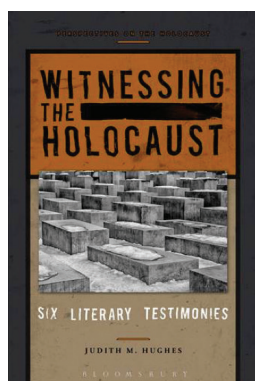


JULIA FERMENTTO-TZAISLER, a doctoral student working with Professor Amelia Glaser on Jewish American literature and Yiddish, recently received awards for her work. Fermentto-Tzaisler's novel *Kfar-Saba 2000* was chosen for the "One book, One Tel Aviv" 2018 contest by the Tel Aviv municipality and *Time Out* magazine. Fermentto-Tzaisler is a recipient of YIVO'S 2018–2019 Fellowship in Eastern European and

Diasporic Jewish Literature and also recently received the Yiddish Book Center's Translation Fellowship, where she will be working on a Yiddish play by Morris Winchevsky. •

Recommended Reading

Witnessing the Holocaust: Six Literary Testimonies by Judith M. Hughes



Judith M. Hughes concentrates on the voices of Victor Klemperer, Ruth Kluger, Michał Głowiński, Primo Levi, Imre Kertész, and Béla Zsolt. Drawing extensively on their works—which run from Klemperer’s diary to Kertész’s autobiographical fiction—Hughes conveys with vivid detail the persecution of the Jews from the beginning of the Third Reich until

its very end. This compelling text is a vital read for all students of the Holocaust and Holocaust memory. •

Judith M. Hughes is a professor emerita of history and a psychoanalyst in private practice. She is the author of numerous books, including The Holocaust and the Revival of Psychological History.

GIVING BACK

For more information about how **you can make a difference** for the Jewish Studies Program and its students, please visit jewishstudies.ucsd.edu/giving or contact Andrianna Martinez at (858) 534-4551 or jewishstudies@ucsd.edu.

